

中国民用航空总局



CIVIL AVIATION
ADMINISTRATION OF CHINA

CAAC
适 航 指 令

AIRWORTHINESS DIRECTIVE

本指令根据中国民用航空规章《民用航空器适航指令规定》(CCAR-39)颁发，内容涉及飞行安全，是强制性措施。如不按规定完成，有关航空器将不再适航。

编号：CAD2003-B767-11

修正案号：39-4115

一. 标题： 检查两翼的内侧后缘襟翼环形接头

二. 适用范围：

在中华人民共和国注册的线号为1至749(含)的波音767系列飞机。

注1:本适航指令适用于上述所有型号的飞机，无论本适航指令要求所涉及的区域是否经过改装、更换或修理。对那些经过改装、更换或修理的飞机，如果所做的改装、更换或修理影响到本适航指令要求的实施，飞机所有人/营运人采用的等效方法必须按照本适航指令K(1)段要求获得批准。其方法中应包含所做的改装、更换或修理对本适航指令所阐述的不安全状态影响的评估；而且，如果该不安全状态没有被消除，其要求中应包含针对这种不安全状态的具体的建议措施。

三. 参考文件：

1. FAA AD 2003-14-09 修正案：39-13228
2. 波音紧急服务通告 SB767-57A0066R1 1998 年 08 月 06 日
3. 波音紧急服务通告 SB767-57A0066R2 1999 年 02 月 18 日
4. 波音紧急服务通告 SB767-57A0066R3 2001 年 12 月 19 日
5. CAD1998-B767-06 修正案：39-2361

四. 原因、措施和规定

本适航指令替代 CAD1998-B767-06，39-2361

为防止由于内侧后缘襟翼环形接头失效，导致襟翼分离，进而降低飞机的可操纵性。要求完成下述工作，事先已完成者除外：

重申CAD1998-B767-06的要求

详细检查/纠正措施

A、对于除本指令C和E段规定的飞机以外的，线号1至721（含）的飞机：在飞机出厂后8年内，或者1998年11月12日（CAD1998-B767-06的生效日期）后的90天内，以后到为准：按照波音紧急服务通告767-57A0066R1；或R3（包括附件A和B）“施工指南”第1部分的要求，详细检查两翼的内侧后缘襟翼环形接头有无裂纹、腐蚀或锈斑。在本指令生效后，只可以使用R3版。

注2：本指令中“详细检查”定义为：对特定结构区域、系统、安装或装配情况进行充分的目视查验，以查明是否有损伤、失效或异常。通常检查者需要用足够强的光照协助检查。可使用检查工具如反光镜、放大镜等。可能需要进行表面清洁和制定具体的接近程序。

（1）若未发现环形接头有裂纹、腐蚀或锈斑，则在检查后以不超过120天的时间间隔，重复本指令A段所要求的检查工作，直到按适用性完成本指令D或E段规定的工作。

（2）若发现环形接头有裂纹，则在下次飞行前，按上述紧急服务通告“施工指南”第2部分的要求，安装新的或可用的环形接头。

（3）若发现环形接头被腐蚀，则在下次飞行前，按上述服务通告R3版“施工指南”的图4或按经适航部门批准的方法修理腐蚀。

（4）若发现环形接头有锈斑，则在规定的适用时间内完成本指令A（4）（i）和A（4）（ii）段工作：

（i）以不超过45天的时间间隔，重复本指令A段所要求的详细检查工作。

（ii）在发现锈斑后的18个月内，完成上述紧急服务通告“施工指南”第2部分的工作。若发现环形接头被腐蚀，则在下次飞行前，按该服务通告R3版“施工指南”的第3部分和第4部分或按经适航部门批准的方法修理腐蚀。

本指令的新要求

详细检查

B、对于线号为723的飞机：飞机出厂后8年内，或者本指令生效后的90天内，以后到为准：按照波音紧急服务通告767-57A0066R3（包括附件A和B）“施工指南”第1部分的要求，完成本指令A段规定的详细检查两翼内侧后缘襟翼环形接头有无裂纹、腐蚀或锈斑的工作。之后完

成本指令A（1）、A（2）、A（3）和A（4）段适用的工作。

重复检查/后续工作和纠正措施

C. 对于线号为1至703（含）、705至715（含）、717、718、721和723的飞机及线号为716的飞机右侧：在飞机出厂10年内或本指令生效后的4年内，以后到为准：按照波音紧急服务通告767-57A0066R3（包括附件A和B）“施工指南”第3部分的要求，对环形接头、扭力管和花键轴套进行花键检查，以确定有无缺陷（包括裂纹、破裂、腐蚀、腐蚀凹坑和轻度磨损）。在进行本指令A段要求的初始检查前，完成了的符合本段要求的检查，即满足本指令A段要求。

D、如果在本指令C或H段要求的检查中没有发现缺陷，在下次飞行前，按照波音紧急服务通告767-57A0066R3（包括附件A和B）“施工指南”，充分涂敷防腐剂（CIC）BMS3-27或BMS3-38后，整修和重新组装组件。并且每24000飞行循环或12年，以先到为准，重复检查。完成本段规定的工作可终止本指令A段要求的重复检查工作。

E、如果在本指令C或H段要求的任何检查中发现缺陷，在下次飞行前，按照波音紧急服务通告767-57A0066R3（包括附件A和B）“施工指南”完成本指令E（1）或E（2）段规定的工作。完成本段规定的工作可终止本指令A段要求的重复检查工作。

（1）按照上述服务通告“施工指南”，用新的部件更换受影响的部件，充分涂敷防腐剂（CIC）BMS3-27或BMS3-38后，重新组装连接部件。每24000飞行循环或12年，以先到为准，重复本指令C或H段规定的适用的检查工作。

（2）按照上述服务通告“施工指南”，重新加工受影响的部件，充分涂敷防腐剂（CIC）BMS3-27或BMS3-38后，重新组装连接部件。按适用性，在本指令E（2）（i）、E（2）（ii）或E（2）（iii）段规定的时间内，重复本指令C或H段规定的适用的检查工作。

（i）按照上述服务通告图8，如果重新加工的长度等于5个花键长度或更少，每24000飞行循环或12年，以先到为准，重复检查。

（ii）如果超过五个花键长度，但少于或等于服务通告图8中允许加工的最大花键长度，每12000飞行循环或6年，以先到为准，重复检查。

（iii）如果超过服务通告图8中允许加工的最大花键长度，则在下次飞行前，更换花键组件，并且每24000飞行循环或12年，已先到为准，重复检查。

对按R2版服务通告完成检查的飞机的额外检查。

F、对于按照波音紧急服务通告767-57A0066R2“施工指南”第3部分做过花键检查，并且使用过防腐剂（CIC）Titanine JC5A的飞机，或者维修记录无法确定使用的防腐剂类型（CIC）的任何飞机：在本指令F（1）或F（2）段规定的适用时间内，执行波音紧急服务通告767-57A0066R3（包括附件A和B）“施工指南”第1部分或第3部分规定的适用的检查工作。

（1）在按照上述服务通告R2版完成最后一次花键检查的3年内，或在本指令生效后的90天内，以后到为准。完成上述服务通告R3版“施工指南”第1部分或第3部分中规定的适用的检查。完成第1部分检查后的下次飞行前，完成本指令A（1）、A（2）、A（3）和A（4）段规定的后续措施。完成第3部分检查后的下次飞行前，执行本指令D和E段规定的适用的后续措施。

（2）在按照上述服务通告R2版完成最后一次花键检查的6年内，除非已完成本指令F（1）段的检查，完成上述服务通告R3版第3部分中规定的花键检查。完成此次检查后的下次飞行前，执行本指令D和E段规定的适用的后续措施。

先前完成的检查的确认

G、对于按照波音紧急服务通告767-57A0066R2“施工指南”第3部分对环形接头、扭力管和花键轴套完成的花键检查；并且该飞机的维修记录确定没有使用防腐剂（CIC）Titanine JC5A，则认为是符合本指令C和H段要求的初始检查要求。

组装中使用了BMS3-27的飞机

H、对于线号704、719、720、722和724至749的飞机；及线号为716飞机的左侧：自飞机出厂12年内或本指令生效后的24000飞行循环内，以先到为准，按照波音紧急服务通告767-57A0066R3（包括附件A和B）“施工指南”第3部分，对环形接头、扭力管和花键轴套进行花键检查，以发现缺陷（包括裂纹，龟裂，腐蚀，腐蚀凹坑和轻度磨损）。并在下次飞行前，完成本指令D或E段规定的适用措施。

I、对于线号为704、719和720的飞机：本指令生效之日，如果还为进一步进行本指令A段要求的初始检查工作，营运人必须在本指令H段规定的时间内，完成H段规定的检查工作，以替代A段要求的检查。

禁用Titanine JC5A

J、自本指令生效之日起，任何人不得在任何飞机的环形接头、扭力管和花键轴套上使用防腐剂（CIC）Titanine JC5A。

K（1）完成本适航指令取能保证安全的替代方法或调整完成的时

间,但必须得到适航当局的批准。

(2)CAD1998-B767-06的替代方法,不能作为本指令的替代方法。

五. 生效日期: 2003 年 8 月 22 日

六. 颁发日期: 2003 年 8 月 11 日

七. 联系人: 朱为民
民航华北管理局适航处
010-64592257